

Avviso pubblico per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa presso il Consorzio ICoN – C.f. e P.I. 01478280504 per “Attività di redazione di contenuti didattici e di redazione tecnica per il progetto Internazionalizzazione”

(ai sensi del Regolamento PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI LAVORO AUTONOMO A SOGGETTI ESTERNI NON DIPENDENTI DEL CONSORZIO ICoN, approvato dal Consiglio di Amministrazione in data 4/11/2024)

Premesse

- 1) Il Consorzio interuniversitario ICoN è composto da 12 Atenei italiani (Torino, Milano, Genova, Parma, Padova, Pisa, Bologna, Roma Tor Vergata., Roma Tre, Salerno, Orientale di Napoli, Catania) e promuove la lingua e la cultura italiana nel mondo attraverso l'e-learning. Collabora con gli Atenei soci per la produzione e la realizzazione di percorsi didattici on line, che promuove e diffonde presso la sua rete.
- 2) In data 29/08/2025 è stato comunicato dal Ministero dell'Università e della Ricerca il cofinanziamento di un progetto biennale sull'Internazionalizzazione universitaria, dal titolo *Per l'internazionalizzazione del sistema universitario: lingua e discipline tecnico-scientifiche in ambiente digitale*.
- 3) Il Consiglio scientifico del progetto ha deliberato la produzione di contenuti didattici relativi alle discipline di Fisica, Chimica, Biologia, Matematica e Statistica, oltre a due corsi di italiano settoriale relativi a Medicina ed Economia. Tali contenuti saranno prodotti da docenti e ricercatori e dovranno essere revisionati, secondo le norme redazionali e le linee guida del Consorzio ICoN, e digitalizzati per essere fruiti sulla piattaforma MOODLE.
- 4) Il Consiglio di Amministrazione del Consorzio, appurato che attualmente è necessaria una collaborazione esterna per la revisione redazionale e per la digitalizzazione, in data 11/2/2026 ha approvato l'affidamento esterno dell'incarico, tramite contratto di collaborazione coordinata e continuativa, il cui costo sarà imputato al cofinanziamento indicato al punto 2 delle Premesse.

Tutto ciò premesso

È indetto un avviso pubblico di selezione per n. 1 Collaboratore/Collaboratrice, con contratto di collaborazione coordinata e continuativa, ai sensi degli artt. 2222 C.c. e ss e sarà espletato personalmente dai soggetti selezionati, in piena autonomia e senza vincoli di subordinazione.

Oggetto della prestazione

Il Collaboratore dovrà svolgere le seguenti mansioni, nell'ambito del progetto *Per l'internazionalizzazione del sistema universitario: lingua e discipline tecnico-scientifiche in ambiente digitale*.

- Supporto alla revisione redazionale dei testi disciplinari di Biologia, Chimica, Fisica, Statistica e Matematica, secondo le norme redazionali e le linee guida del Consorzio ICoN
- Supporto alla digitalizzazione, in HTML su piattaforma Moodle, dei testi disciplinari e delle attività di lingua italiana

Requisiti per l'ammissione

- Titolo di dottorato nell'area Linguistica;
- non avere riportato condanne penali o interdizione o altre misure che escludano incarichi e lavori;
- non essere esclusi dall'elettorato politico attivo;
- idoneità fisica all'impiego al quale si riferisce la selezione;
- non essere stati destituiti, dispensati o licenziati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento o di non essere cessati con provvedimento di licenziamento o destituzione a seguito di procedimento disciplinare o di condanna penale o di non essere stati dichiarati decaduti da altro pubblico impiego per averlo conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile o di non avere subito una condanna penale, che in base alla normativa vigente, preclude l'instaurazione di un rapporto di lavoro con la pubblica amministrazione.

I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda. Il mancato possesso di uno o più dei requisiti previsti dal presente avviso preclude la possibilità di partecipare alla selezione.

Conoscenze richieste

Sono richieste le seguenti competenze:

- Esperienza pregressa nella revisione redazionale di testi e contenuti destinati alla fruizione on line;
- Conoscenza del funzionamento della piattaforma Moodle;
- Conoscenza del linguaggio HTML;
- Conoscenza della lingua inglese di livello B2-C1.

Le suddette conoscenze devono essere possedute alla data di presentazione della domanda.

Durata e luogo dell'incarico

L'incarico avrà inizio il 2 marzo 2026 e si concluderà il 31 luglio 2026. L'incarico sarà svolto prevalentemente da remoto; sarà richiesto al collaboratore di concordare con la Direzione attività di coordinamento presso la sede del Consorzio ICoN, Corso Italia, 73 a Pisa.

Compenso

Il compenso per l'incarico è fissato in € 5000, al lordo delle trattenute previste per legge.

Modalità e termini per la partecipazione

La domanda di ammissione di partecipazione alla selezione dovrà essere:

- sottoscritta e redatta secondo il modello A, allegato al presente avviso;
- corredata da curriculum vitae
- corredata da copia leggibile di un documento di identità. Dal curriculum vitae dovrà emergere:
 - il possesso dei titoli di studio richiesti;
 - le conoscenze totali o parziali richieste;
 - l'eventuale esperienza lavorativa maturata.

Tutti i documenti dovranno essere presentati in formato pdf.

Nell'oggetto della pec o della mail dovrà essere indicato: selezione per “Attività di redazione di contenuti didattici e di redazione tecnica per il progetto Internazionalizzazione”.

Le domande, con i relativi allegati, dovranno essere inviate tramite PEC all'indirizzo consorzioicon@mpec.eu entro le 13:00 del 18/02/2026.

È esclusa ogni altra forma di presentazione o trasmissione della domanda.

Ammissibilità e valutazione

Le candidature sono ritenute ammissibili e valutabili se:

- pervenute entro data e ora indicata nel presente bando, nonché debitamente sottoscritte;
- presentate da soggetto in possesso dei requisiti richiesti dal presente bando;
- corredate da domanda e curriculum debitamente firmati e copia del documento d'identità in corso di validità.

Modalità di selezione

La selezione avverrà attraverso la valutazione del curriculum e sulla base di un eventuale colloquio teso ad accertare le competenze nelle attività oggetto dell'incarico.

La valutazione delle domande e dei curricula presentati è affidata alla Commissione selezioni di ICoN, che valuterà se ricorrere a colloqui per valutare le conoscenze dichiarate dai candidati.

Le figure selezionate per l'eventuale colloquio verranno convocate tramite messaggio di posta elettronica all'indirizzo ordinario indicato da ciascuno nella domanda di candidatura. Il Consorzio si riserva la possibilità di non procedere alla selezione qualora le figure partecipanti e i relativi curricula non dovessero rispettare i requisiti minimi richiesti.

Esito

L'esito della valutazione sarà pubblicato nella sezione Amministrazione trasparente del sito istituzionale del Consorzio. Il vincitore sarà contattato via mail per l'affidamento dell'incarico.

Attivazione del contratto

A seguito dell'accettazione dell'incarico da parte del candidato risultato vincitore, il Consorzio procederà con l'espletamento delle procedure per l'attivazione del contratto.

Qualora l'incarico sia affidato a un dipendente di amministrazione pubblica, soggetto al regime di autorizzazione di cui all'art.53 del d.lgs 30/03/2001 n.165, deve essere previamente acquisita l'autorizzazione dell'amministrazione di provenienza. Qualora tale autorizzazione venisse negata dall'amministrazione di provenienza o non fosse presentata entro 7 giorni precedenti alla data di stipula del contratto, non sarà possibile procedere all'attivazione del contratto stesso.

Trattamento dati personali

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, si informa che il Consorzio, in qualità di titolare del trattamento, procede al trattamento dei dati dei partecipanti esclusivamente per le finalità di seguito indicate, nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali. I dati personali e quelli eventualmente appartenenti alle categorie particolari (come, ad esempio, l'informazione relativa all'appartenenza a categorie protette), sono trattati dal Consorzio al fine esclusivo di dare esecuzione alla procedura di selezione. I dati sono conservati solo per il periodo necessario a dare esecuzione alla procedura di selezione, salvi obblighi di ulteriore conservazione previsti per legge. I nominativi degli ammessi alle diverse fasi del processo di selezione e la graduatoria finale saranno pubblicati sul sito del Consorzio per la durata prevista dalla normativa (Art. 19 D.lgs. 33/2013 e Linee Guida ANAC approvate con determinazione n. 1134 del 08/11/2017). I partecipanti alla selezione possono esercitare i diritti riconosciuti dalla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, tra cui il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione o opposizione al trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati, nei limiti di cui agli artt. 15-21 del

Regolamento. Ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, qualora la figura partecipante alla selezione ritenga che il trattamento che lo riguarda violi la normativa in materia di protezione dei dati personali, ha diritto di proporre reclamo al Garante italiano per la protezione dei dati personali ovvero all'autorità di controllo dello Stato membro UE in cui risiede abitualmente, lavora ovvero del luogo ove si è verificata la presunta violazione. Per l'esercizio dei suoi diritti, può rivolgersi al titolare del trattamento, inviando una comunicazione al seguente recapito: direttore@italicon.it.

Responsabile del procedimento

Ai sensi di quanto disposto dall'art.5 della l. 7 agosto 1990, n.241, il responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la Direttrice del Consorzio, Dott.ssa Chiara Rossi.

Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato e diffuso sul sito del Consorzio alla pagina <https://italicon.education/it/amministrazione-trasparente>

Allegato: Modello domanda di partecipazione

Pisa, 12/2/2026

Il Presidente del Consorzio
Prof. Michelangelo
Zaccarello